



ایراس
موسسه مطالعات ایران و اوراسیا
The Institute for Iran-Eurasia Studies
ЦЕНТР ПО ИЗУЧЕНИЮ ИРАНА И ЕВРАЗИИ



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

۱۲۹۵۰

۵۶، ۱۲، ۱۶

بسمه تعالی

تفاهم نامه همکاری

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی و موسسه مطالعات ایران - اوراسیا
(ایراس)

مقدمه:

در چارچوب اصل ضرورت توسعه همکاری علمی بین مراکز مختلف آموزشی، پژوهشی و اجرایی جهت بهره‌مندی از ظرفیت‌ها و توانمندی‌های متقابل به‌خصوص به‌منظور ارتقای جایگاه و کارآمدی رشته‌های علوم انسانی در کشور، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی و موسسه مطالعات ایران - اوراسیا (ایراس) بر سر برنامه‌های علمی و پژوهشی مورد علاقه طرفین اشتراک نظر داشته و بر سودمندی آن تاکید دارند. در همین راستا این تفاهم‌نامه فی‌مابین پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی به نمایندگی جناب آقای دکتر علیرضا ملائی توانی معاون پژوهشی و تحصیلات تکمیلی پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی که از این پس در این تفاهم‌نامه «پژوهشگاه» نامیده می‌شود به نشانی: تهران، بزرگراه کردستان، نبش خیابان دکتر صادق آئینه‌وند (شصت و چهارم غربی)، پلاک ۴، به شماره تماس ۰۲۱۸۸۰۴۶۸۹۱-۳ از یکسو و موسسه مطالعات ایران - اوراسیا (ایراس) به نمایندگی جناب آقای دکتر داود کیانی مدیر موسسه مطالعات ایران - اوراسیا (ایراس) به نشانی: تهران، خیابان ولیعصر، بالاتر از پارک ساعی، کوچه امینی، پلاک ۲، واحد ۶، به شماره تماس ۸۸۷۷۰۵۸۶ - ۰۲۱ که از این پس در این تفاهم‌نامه «موسسه» نامیده می‌شود از سوی دیگر، طبق مفاد و با شرایط ذیل منعقد گردید:

ماده ۱) موضوع تفاهم نامه:

- ۱-۱) تعریف و عملیاتی کردن طرح‌های پژوهشی مشترک در حوزه‌های تاریخی و مبتنی بر اسناد موجود در موزه؛
- ۲-۱) همکاری و مشارکت در برگزاری سخنرانی‌ها، میزگردها، و همایش‌های ملی و بین‌المللی مورد توافق طرفین؛
- ۳-۱) برنامه‌ریزی و برگزاری کارگاه‌های آموزشی در موضوعات مورد علاقه طرفین؛
- ۴-۱) تبادل اطلاعات علمی و فراهم نمودن امکان دسترسی آسان به منابع علمی شامل کتب، اسناد، نسخ خطی، نشریات، سکه، مهر و سایر مدارک علمی؛
- ۵-۱) همکاری در زمینه برنامه‌ریزی، تألیف و ترجمه کتب مورد علاقه طرفین؛
- ۶-۱) همکاری در زمینه انتشار نشریات و ویژه‌نامه‌های علمی؛
- ۷-۱) فراهم کردن زمینه بهره‌برداری از ظرفیت‌های کارشناسی دو طرف در زمینه مسائل آموزشی و پژوهشی؛
- ۸-۱) دیگر همکاری‌های مورد علاقه که دو مؤسسه درباره آن‌ها توافق می‌کنند.

ماده ۲) مدت تفاهم‌نامه:

مدت اعتبار این تفاهم‌نامه پنج سال از تاریخ مبادله است و با اعلام قبلی و موافقت طرفین، قابل تمدید، اصلاح و یا فسخ خواهد بود.

ماده ۳) فرآیند همکاری:

- ۱-۳) هر یک از طرفین، یک نفر از متخصصین خود را به عنوان نماینده تام‌الاختیار جهت اجرای مفاد تفاهم‌نامه به طرف مقابل معرفی می‌نماید.
- ۲-۳) نمایندگان طرفین هر چهار ماه یک بار، گزارشی از پیشرفت همکاری‌ها و فعالیت‌های انجام شده ارائه خواهد کرد.

- ۳-۳) به منظور هماهنگی بهتر و پیگیری نتایج این تفاهم نامه، حسب مورد جلسه مشترک سالیانه با حضور بالاترین مقام پژوهشگاه و موسسه برگزار خواهند شد.
- ۴-۳) طرفین می‌توانند برای هر یک از زمینه‌ها و موضوعات خاصی که طبق تفاهم‌نامه قرار است به صورت فعالیت مشترک به اجرا درآورند، قراردادی مستقل تنظیم، امضاء و مبادله کنند.
- ۵-۳) کلیه اقدامات در چارچوب تفاهم‌نامه که دارای بار مالی و حقوقی باشد منوط به انعقاد قرارداد مجزا در چارچوب قوانین و مقررات است.
- ۶-۳) تعهدات اجرایی، هر یک از طرفین در موضوعات و برنامه‌های همکاری مشترک بر اساس توافقات بعمل آمده و پس از تصویب مسئولان ذیربط طرفین تفاهم‌نامه پیگیری خواهد شد.

ماده ۴) تعهدات متقابل طرفین:

طرفین متعهد می‌گردند امکانات و توانمندی‌های علمی، تخصصی و فنی موجود برای انجام موارد مندرج در ماده (۱) تفاهم‌نامه در اختیار یکدیگر بگذارند.

ماده ۵) سایر موارد:

- ۱-۵) کلیه حقوق مادی و معنوی ناشی از این تفاهم‌نامه به طور مساوی متعلق به پژوهشگاه و موسسه است و در صورت اختراع، اخذ استاندارد، صدور مقاله، چاپ و انتشار دست‌آوردها، مستندسازی، نام کامل طرفین در موضوع مربوطه درج می‌گردد.
- ۲-۵) طرفین متعهد می‌شوند کلیه اطلاعات، مدارک و اسناد مربوطه به اجرای موضوع تفاهم‌نامه و یا حاصله در نتیجه اجرای موضوع قراردادهای آتی را محرمانه تلقی نموده و بدون اجازه کتبی یکدیگر حق ندارند آن‌ها را در اختیار هر شخص حقیقی یا حقوقی قرار دهند.

ماده ۶) حل اختلاف و فسخ تفاهم نامه:

- ۱-۶) هر یک از طرفین با اعلام کتبی قبلی (لااقل یکماه قبل) به طرف دیگر می تواند تفاهم نامه را فسخ کند لکن طرفین موظف خواهند بود تعهداتی را که حق فسخ ناقض آنها نمی باشد، به اتمام برسانند.
- ۲-۶) هرگونه اختلاف در اجرا یا تفسیر این تفاهم نامه یا موضوع پیش بینی نشده در اجرای آن بدو از طریق مذاکره طرفین قابل رسیدگی خواهد بود و در صورت لزوم مراتب رسیدگی با حضور نمایندگان دو طرف به علاوه داور مرضی الطرفین انجام خواهد شد.
- ۳-۶) در صورت عدم حل اختلاف از طرق یاد شده، رجوع به مراجع قضایی برای حل و فصل موضوع امکان پذیر خواهد بود.
- ۴-۶) انجام تعهدات به ترتیبی که در هر یک از قراردادها به طور مجزا برای طرفین معین خواهد شد، لازم الاجرا خواهد بود.

ماده ۷) اقامتگاه قانونی طرفین:

طرفین موظف اند در صورت تغییر نشانی، اقامتگاه جدید خود را ظرف مدت ۱۵ روز پیش از تغییر به طرف قرارداد اطلاع دهد در غیر این صورت مکاتبات به نشانی قبلی ارسال و دریافت شده تلقی می گردند.

ماده ۸) ضوابط حاکم بر تفاهم نامه:

کلیه قوانین، ضوابط و مقررات موضوعه کشور در زمینه انعقاد قراردادها و نحوه انجام فعالیت های دستگاه های اجرایی و تحقیقاتی نظیر حاکم بر موسسات و مراکز آموزشی و پژوهشی در اجرای این تفاهم نامه نیز حاکم است.



ایراس
موسسه مطالعات ایران و اوراسیا
The Institute for Iran-Eurasia Studies
ЦЕНТР ПО ИЗУЧЕНИЮ ИРАНА И ЕВРАЗИИ



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

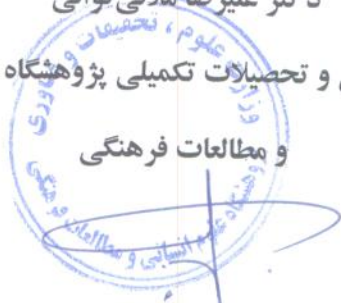
ماده ۹) تصویب و نسخ تفاهم نامه:

این تفاهم نامه در ۹ ماده، ۳۳ بند و دو نسخه تنظیم گردیده که هر نسخه در حکم اصل می باشد و پس از امضاء و مبادله برای طرفین لازم الاجرا خواهد بود.

دکتر علیرضا ملانی توانی

معاون پژوهشی و تحصیلات تکمیلی پژوهشگاه علوم انسانی

و مطالعات فرهنگی



دکتر داود کیانی

مدیر موسسه مطالعات ایران - اوراسیا

(ایراس)

پسند